



## Tờ khai Điện tử cho Hành khách

### Giới thiệu khái quát

Tất cả hành khách đến Úc bằng đường hàng không đều phải điền DPD. Quý vị có thể bắt đầu điền DPD bảy ngày trước chuyến bay của mình nhưng quý vị phải nộp DPD trước khi khởi hành đến Úc. Những hành khách không điền PDP trước khi khởi hành có thể bị chậm trễ không cần thiết khi đến Úc.

Khi điền DPD, quý vị sẽ cần:

- cung cấp chi tiết liên lạc, kể cả số điện thoại liên lạc ở Úc
- cho lời khai ràng buộc về pháp lý về tình trạng chích ngừa của mình
- cho lời khai về quá trình đi lại của mình trong vòng 14 ngày qua
- tuyên bố rằng quý vị có biết về các yêu cầu cách ly kiểm dịch và xét nghiệm áp dụng khi đến Úc và tại tiểu bang hay vùng lãnh thổ nơi quý vị hạ cánh và các hình phạt cho việc không tuân thủ.

**Lưu ý:** Trước khi điền DPD, quý vị hãy kiểm tra tất cả các yêu cầu đi lại khác của Úc. Để có danh sách tất cả các giấy tờ cần thiết trước khi đi, quý vị hãy xem thông tin dành cho [Du khách đã chích ngừa](#) và [Du khách chưa chích ngừa](#).

### Các hình phạt và biện pháp bắt buộc thi hành

DPD yêu cầu cung cấp những thông tin y tế hết sức quan trọng. Quý vị phải có thể cung cấp bằng chứng cho thấy quý vị đã điền các thông tin hết sức quan trọng này trước khi lên máy bay. Đây là một yêu cầu bắt buộc phải chấp hành. Một người không tuân theo yêu cầu này có thể phải chịu hình phạt dân sự (phạt tiền) là 30 đơn vị hình phạt (hiện tại là 6.600 đô la Úc). Điều này được quy định trong phần 46 của Đạo luật An toàn Sinh học 2015.

**Cung cấp thông tin giả mạo hay sai lệch cho Chính phủ Úc là phạm tội nghiêm trọng. Nếu bị kết án, hình phạt tối đa là 12 tháng tù giam.**

Các tiểu bang và vùng lãnh thổ cũng có thể áp dụng các hình phạt nhằm bắt buộc tuân thủ các lệnh y tế công cộng. Điều này có thể bao gồm các yêu cầu xét nghiệm COVID-19 và tự cách ly hoặc cách ly kiểm dịch. Nếu không tuân thủ, kể cả bất kỳ yêu cầu nào sau khi vào Úc, quý vị có thể phải chịu những hình phạt nghiêm trọng, kể cả đi tù hay khoản tiền phạt đáng kể. Các yêu cầu có thể thay đổi đột ngột. Để biết thêm thông tin, hãy xem [Các yêu cầu khi đến tiểu bang và vùng lãnh thổ](#).

**Những người có thị thực đến Úc có thể bị huỷ thị thực và bị giam giữ và trục xuất nếu họ:**

- chưa chích ngừa đầy đủ cho mục đích đi lại quốc tế theo đúng các yêu cầu nhập cảnh biên giới Úc; hoặc
- không có chỉ định y tế đối với vắc-xin COVID-19 theo định nghĩa của Chính phủ Úc; hoặc
- không thuộc loại được miễn trừ hoặc không có quyết định miễn trừ lệnh hạn chế đi lại cho cá nhân.

## Điền tờ khai

Sử dụng ứng dụng miễn phí di động Tờ khai Điện tử cho Hành khách bằng cách tải về từ [App Store \(Apple\)](#) hay [Google Play store \(Android\)](#).

Nếu không thể sử dụng ứng dụng di động, quý vị có thể nộp DPD sử dụng [mẫu đơn trực tuyến DPD](#).

Quý vị sẽ cần tạo một tài khoản, nhằm cho phép quý vị kiểm soát các tờ khai hiện tại và tương lai của mình tại cùng một nơi.

## Bắt đầu điền tờ khai

Quý vị không phải trả tiền cho DPD - nó miễn phí.

Trước khi bắt đầu điền tờ khai, hãy chuẩn bị sẵn các thông tin dưới đây:

- số chuyến bay
- hộ chiếu hợp lệ
- quá trình đi lại (14 ngày trước chuyến bay)
- các sắp đặt tại nơi đến và cách ly kiểm dịch (nếu cần)
- hồ sơ chích ngừa COVID-19 hay bằng chứng có thể chấp nhận được cho thấy quý vị không thể chích ngừa vì lý do y tế.

Mỗi hành khách đều cần phải điền DPD. Cha mẹ hay người giám hộ nên điền tờ khai cho bất kỳ người con nào dưới 16 tuổi. Bất kỳ người nào từ 16 tuổi trở lên đều nên tự điền tờ khai của mình.

Quý vị phải điền DPD trước khi khởi hành đến Úc.

## Kết quả Tờ khai Điện tử cho Hành khách

DPD đã điền xong không đảm bảo quý vị được vào Úc.

Một khi đã nộp DPD, quý vị sẽ thấy màn hình tóm tắt mà quý vị phải xuất trình (qua thiết bị điện tử hoặc bản in) cho nhân viên hàng không trước khi lên máy bay. Quý vị cũng sẽ cần xuất trình bằng chứng này khi vào Úc.

Nhân viên hàng không sẽ xem xét tình trạng sức khỏe của quý vị khi quý vị làm thủ tục đăng ký chuyến bay. DPD của quý vị sẽ cho thấy tình trạng sức khỏe của quý vị là:

- **Hoàn chỉnh:** thông tin quý vị ghi vào tờ khai của mình cho thấy quý vị đáp ứng được các yêu cầu sức khỏe đối với COVID-19 để lên máy bay. Quý vị vẫn sẽ cần xuất trình giấy tờ của mình tại quầy làm thủ tục đăng ký. Hãng hàng không của quý vị sẽ đưa ra quyết định cuối cùng về việc để quý vị lên máy bay.
- **Không hoàn chỉnh:** quý vị chưa nộp thông tin về sức khỏe của mình. Tờ khai Điện tử cho Hành khách yêu cầu cung cấp những thông tin y tế hết sức quan trọng. Quý vị phải có thể cung cấp bằng chứng cho thấy quý vị đã điền các thông tin hết sức quan trọng này từ trước khi lên máy bay.
- **Cần xác nhận tại quầy làm thủ tục đăng ký:** điều này nghĩa là quý vị có thể đã không đáp ứng các yêu cầu đến Úc. Quý vị cần được xác nhận tại quầy làm thủ tục đăng ký. Hãng hàng không sẽ quyết định liệu quý vị có được đi hay không. Nếu hãng hàng không cho phép quý vị đến Úc, quý vị có thể cần phải cách ly kiểm dịch khi đến nơi. Trước khi bắt đầu điền DPD, quý vị nên kiểm tra [trang mạng của Bộ Y tế](#). Trang mạng này có chi tiết về các quy định y tế quan trọng mà hành khách cần tuân theo khi đến Úc.

Tất cả hành khách nên kiểm tra các sắp đặt của tất cả các tiểu bang và vùng lãnh thổ quý vị sẽ đi đến hay quá cảnh. Mỗi Tiểu bang và Vùng lãnh thổ ở Ú có các yêu cầu khác nhau. Để biết thêm thông tin, hãy xem [các yêu cầu khi đi đến tiểu bang và vùng lãnh thổ](#).

## Hỗ trợ

Nếu quý vị cần giúp đỡ để điền DPD, hãy xem [các câu hỏi thường gặp](#).